

Súd: Okresný súd Nové Mesto n/V
Spisová značka: 3C/132/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3515206868
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 01. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Eva Macúchová
ECLI: ECLI:SK:OSNM:2016:3515206868.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nové Mesto nad Váhom sudkyňou JUDr. Evou Macúchovou, v právnej veci navrhovateľa AB 2 B.V., so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, Holandské kráľovstvo, zastúpeného Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA s.r.o., so sídlom Trenčín, Piaristická 707/25 proti odporcovi W. M., C.. XX.XX.XXXX, S. Q. O. XXX, o zaplatenie 2.122,75 eura s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu 1.480,82 eura, vyčíslené úroky z omeškania vo výške 107,46 eura a úroky z omeškania vo výške 8,15 % ročne zo sumy 1.480,82 eura a do rúk právneho zástupcu navrhovateľa náhradu trov konania spočívajúcich v zaplatenom súdnom poplatku v sume 53,94 eur a v trovách právneho zastúpenia v sume 94,54 eura, a to všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

II. Vo zvyšnej časti návrh zamieťa.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom doručeným súdu dňa 07.07.2015 domáhal voči odporcovi zaplatenia sumy 2.122,75 eura a vyčíslených úrokov z omeškania vo výške 154,05 eura z tejto sumy za obdobie od 08.08.2014 do 28.06.2015, ako aj úrokov z omeškania vo výške 8,15 % ročne z tejto sumy od 29.04.2015 do zaplatenia. Uviedol, že jeho právny predchodca spoločnosť Home Credit, a.s., ktorý na neho postúpil pohľadávku, ako veriteľ uzatvoril s odporcom ako dlžníkom dňa 16.07.2002 úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXX, ktorej predmetom bolo poskytnutie revolvingového úveru. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy boli úverové zmluvné podmienky, odporca podpisom zmluvy potvrdil, že bol s nimi oboznámený. Predmetom úverovej zmluvy bolo poskytnutie peňažných prostriedkov - revolvingového úveru vo výške úverového rámca v sume 2.000,- eur prostredníctvom úverovej karty. Dohodnutá výška kreditného limitu vyplýva zo samotnej zmluvy, ale aj z úverových podmienok. Odporca sa zaviazal riadne a včas splatiť poskytnutý úver v pravidelných mesačných splátkach s termínom splatnosti a vo výške určenej v zmluve, pričom prvú splátku bol povinný uhradiť už v mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom vykonal prvé čerpanie z úverového účtu. Vzhľadom na typ úveru nebolo možné počet splátok vopred dohodnúť. Odporca sa zaviazal zaplatiť tiež úroky z poskytnutého úveru vo výške aktuálne platnej mesačnej úrokovej sadzby v okamihu splátky úveru, pričom v jednotlivých splátkach sú zahrnuté zmluvne dohodnuté úroky a časť úrokovej istiny a poplatky za poskytnutie služby podľa sadzobníka. Ďalej uviedol, že vzhľadom na charakter úveru nie je možné určiť ani výšku ročnej percentuálnej miery nákladov (ďalej len RPMN), pretože sa úver čerpá a dopĺňa na základe vôle odporcu a menia sa aj údaje relevantné pre jej výpočet. V tomto smere poukázal na rozhodnutie Krajského súdu v Prešove zo dňa 27.01.2011 sp. zn. 6Co/95/2010. Ďalej uviedol, že odporca bol v omeškani s úhradou záväzku, a preto ho v zmysle hlavy úverových podmienok s názvom ukončenie/zánik úverovej zmluvy vyzval listom zo dňa 22.07.2014 k splateniu celého zostatku úveru v lehote 15 dní od doručenia výzvy. Zostatok úveru pozostáva z nezaplatených splátok istiny vo výške 1.916,17 eura, úrokov vo výške 141,54 eura,

ale aj poplatku za výber z bankomatu vo výške 2,29 eura, poplatku za výpis z účtu vo výške 7,45 eura, opravných úrokov vo výške 9,02 eura a úrokov za hotovostné transakcie 46,28 eura. Zosplatnené zmluvné úroky, úhrady za upomienky a zmluvné pokuty si neuplatnil. Žiadal priznať aj náhradu trov konania.

Odporca sa k návrhu nevyjadril. Predvolanie na pojednávanie mu bolo doručené podľa § 47 ods. 2 O.s.p. na adresu jeho bydliska, zásielku v úložnej dobe si neprevzal, neúčast' na pojednávaní neospravedlnil. Na pojednávanie sa nedostavil ani navrhovateľ a jeho právny zástupca, ktorí neúčast' ospravedlnili a súhlasili s pojednávaním v ich neprítomnosti. Súd vec prejednal podľa § 101 ods. 2 O.s.p. v neprítomnosti účastníkov a právneho zástupcu navrhovateľa.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením listinných dôkazov, a to úverovej zmluvy, úverových zmluvných podmienok, sadzobníka, výzvy k splateniu celého úveru s poštovým podacím hárkom, výpisom čerpania, splátok a úhrad a zistil tento skutkový stav veci:

Právny predchodca navrhovateľa spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s. uzavrel s odporcom dňa 16.07.2002 úverovú zmluvu o poskytnutí revolvingového úveru a vydání a používaní platobnej karty č. XXXXXXXXXXXX, na základe poskytol odporcovi úverový rámec vo výške 30.000,- Sk, s výškou mesačnej splátky 1.200,- Sk splatnej vždy k 20. dňu v mesiaci. Ako vyplýva z výpisu čerpania, splátok a úhrad odporca z úverovej karty vyčerpal 3.266,43 eura, posledné čerpanie je výber z bankomatu dňa 12.03.2014 vo výške 100,- eur a právnomu predchodcovi zaplatil 1.785,61 eura, posledná úhrada je z 31.03.2014 vo výške 2,59 eura. Predmetom tohto konania je zaplatenie sumy 2.122,75 eura, ktorá pozostáva z nezaplatených splátok istiny vo výške 1.916,17 eura, úrokov vo výške 141,54 eura, poplatku za výber z bankomatu vo výške 2,29 eura, poplatku za výpis z účtu vo výške 7,45 eura, opravných úrokov vo výške 9,02 eura a úrokov za hotovostné transakcie 46,28 eura.

Z fotokópie písomnosti označenej ako výzva k splateniu celého úveru zo dňa 22.07.2014 vyplýva, že právny predchodca navrhovateľa vyzval odporcu na zaplatenie dlžnej čiastky 2.152,87 eura najneskôr do 15 dní od odoslania tejto výzvy na označený účet. Navrhovateľ predložil aj fotokópiu podacieho hárku č. EPH XXXXXXXXXXXX, z ktorého vyplýva, že odporcovi bola zaslaná výzva doporučenou zásielkou na adresu jeho bydliska.

Výpisom z obchodného registra je preukázané, že navrhovateľ je spoločnosťou s ručením obmedzeným, ktorá je zapísaná v obchodnom registri č. 57279667 Holandského kráľovstva pod obchodným menom AB 2 B.V., so sídlom 1077XX Amsterdam, Strawinskylaan 933, ktorá bola registrovaná 20.02.2013 .

Listom zo dňa 19.11.2014 oznámila spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s. odporcovi, že pohľadávku z uvedenej úverovej zmluvy postúpila na základe zmluvy na navrhovateľa.

Podľa § 2 písm. a), písm. b) zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch účinného v čase uzavretia predmetnej úverovej zmluvy (ďalej len zákon o spotrebiteľských úveroch) na účely tohto zákona sa rozumie a) spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme, b) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 3 ods. 1,2 zákona o spotrebiteľských úveroch veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania. Spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 1 ods. 2, ods. 3 zákona o spotrebiteľských úveroch zákon sa nevzťahuje na zmluvy a) o poskytnutí úveru 1) na účely nadobudnutia existujúcich alebo projektovaných nehnuteľností, dodatočné alebo ďalšie stavebné úpravy dokončených stavieb a ich údržbu, b) o nájme, 2) ktoré nezabezpečujú prevod vlastníckeho práva na nájomcu, c) o poskytnutí úveru bez platby úroku a poplatkov, ktoré zabezpečujú splatenie úveru jednou splátkou, d) o poskytnutí úveru do hodnoty v Sk zodpovedajúcej 200 EUR a nad hodnotu v Sk zodpovedajúcu 20 000 EUR; ak je na rovnaký účel uzavretých viac zmlúv o spotrebiteľskom úvere, súhrn všetkých zmlúv o spotrebiteľskom úvere sa považuje za jediný

spotrebiteľský úver, e) na ktorých základe sa vyžaduje, že spotrebiteľ úver splatí v lehote nepresahujúcej tri mesiace alebo maximálne štyrmi splátkami v lehote nepresahujúcej 12 mesiacov, f) o sústavnom poskytovaní služieb, za ktoré spotrebiteľ platí počas ich poskytovania v splátkach. Zákon sa ďalej nevzťahuje na úver formou preddavku na bežný účet poskytnutý bankou iným spôsobom ako na kreditné karty.

Z obsahu predmetnej úverovej zmluvy a znenia citovaných zákonných ustanovení vyplýva, že medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporcom bola uzatvorená zmluva o spotrebiteľskom úvere, pretože právny predchodca navrhovateľa ako veriteľ poskytol odporcovi ako dlžníkovi úver (úverový rámec), ktorý sa odporca zaviazal vrátiť spolu s nákladmi a poplatkami, pričom veriteľ konal v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti a odporca je fyzickou osobou a úver mu nebol poskytnutý na výkon zamestnania, povolania ani podnikania, a zároveň nejde o žiaden z prípadov podľa § 1 ods. 2 a 3 cit. zákona, ktorý by vylučoval aplikáciu uvedeného zákona.

Podľa § 4 ods. 2, ods. 4, ods. 5 zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí 6) obsahuje najmä a) sumu, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov; ak je to možné, treba uviesť aj súčet týchto platieb s upozornením na možnosť účtovania kompenzácie ušľach výnosov, ak veriteľ chce túto možnosť využiť, b) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, c) cenu tovaru alebo poskytnutej služby, d) identifikáciu vlastníka, ak vlastníctvo neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva spotrebiteľom, e) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť, f) meno a adresu spotrebiteľa, g) ročnú percentuálnu mieru nákladov; ak nie je uvedená, spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, h) podmienky závislé od objektívnych skutočností, pri ktorých splnení môže byť upravená ročná percentuálna miera nákladov, i) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c), ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; ide o určenie podmienok, za ktorých musí spotrebiteľ zaplatiť zvýšené náklady. Uvedie sa výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad. Pri nesplnení podmienok podľa odsekov 2 a 3 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo b) dodaný tovar alebo poskytnutá služba. Od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

Zo zmluvy o úvere vyplýva, že neobsahovala údaje v zmysle citovaného ustanovenia § 4 ods. 5 zákona o spotrebiteľských úveroch, teda údaje o úroku alebo poplatkoch. Súd potom dospel k záveru, že veriteľ nie je v takomto prípade oprávnený požadovať od dlžníka úroky, resp. poplatky a teda v zmysle cit. § 4 ods. 5 zákona je takýto bezúročný a bez poplatkov. V zmysle cit. § 4 ods. 2 písm. a) zákona o spotrebiteľských úveroch musela zmluva obsahovať i údaj o úroku a iných poplatkoch, čo v danom prípade nebolo splnené. Takýto nedostatok zmluvy vzhľadom k tomu, že bolo preukázané čerpanie úveru v zmysle cit. § 4 ods. 4 nespôsobil neplatnosť zmluvy, ale nastúpenie následkov uvedených v § 4 ods. 5 cit. zákona, teda že od spotrebiteľa už nie je možné požadovať žiadne úroky a ani poplatky. Súd poukazuje aj na skutočnosť, že úverová zmluva neobsahuje okrem úrokov a poplatkov ani údaj o RPMN, ktorého nedostatok je v zmysle cit. § 4 ods. 2 písm. g) zákona o spotrebiteľských úveroch sankcionovaný bezúročnosťou a bezpoplatnosťou úveru. Na tejto skutočnosti podľa názoru súdu nič nemení ani to, že navrhovateľ nie je schopný určiť RPMN (ako uviedol v návrhu), pretože išlo o revolvingový úver, pri ktorom sa menia vstupné údaje na jej výpočet. V čase vzniku revolvingovej zmluvy, v tomto prípade dňa 16.07.2002 platili vstupné údaje na výpočet RPMN s týmto dátumom, pričom zákon o spotrebiteľských úveroch výnimku neuvedenia RPMN pre revolvingový úver neobsahuje. Podľa § 3 ods. 6 cit. zákona pri spotrebiteľských úveroch formou preddavkov na bežný účet s výnimkou kreditnej karty (§ 1 ods. 3) alebo v prípadoch, keď nemožno určiť ročnú percentuálnu mieru nákladov, musí byť spotrebiteľ pred uzavretím zmluvy informovaný o úverovom limite, o nákladoch spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom, o spôsobe výpočtu RPMN, o podmienkach, za ktorých môže byť zmluva zmenená, a o spôsobe a termíne skončenia zmluvného vzťahu. Počas trvania zmluvy musí byť spotrebiteľ bezodkladne informovaný o zmene RPMN. Navrhovateľ si uvedené povinnosti nespĺnil (RPMN a ani spôsob jej výpočtu nie je v zmluve uvedený), a ak ich podľa jeho vyjadrenia nebol schopný splniť, mal ponúknuť spotrebiteľovi taký typ produktu - spotrebiteľského úveru, pri ktorom by bol schopný dodržať svoje zákonné povinnosti. Navyše text úverových podmienok je napísaný pre bežného spotrebiteľa nečitateľne (malé písmo) a komplikovane, čím sa stáva pre spotrebiteľa nezrozumiteľným a navodzuje dojem nedôležitosti. Zo strany dodávateľa teda jednoznačne došlo k zneužitiu dominantného postavenia v neprospech

spotrebiteľa, čo je okrem rozporu s princípmi ochrany spotrebiteľa tiež v rozpore s dobrými mravmi. Podľa § 6 ods. 1 zákona č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa účinného v čase uzavretia predmetnej zmluvy predávajúci nesmie žiadnym spôsobom spotrebiteľa diskriminovať ani konať v rozpore s dobrými mravmi. Z uvedeného vyplýva, že finančné plnenia dojednané a skryté v úverových podmienkach v predmetnej veci nemôžu byť považované ani za platné, a preto ich nebolo možné navrhovateľovi priznať i z tohto dôvodu. V prípade argumentácie navrhovateľa rozsudkom KS Prešov zo dňa 27.01.2011, sp.zn. 6Co/95/2010, tento právny názor bol aplikačnou praxou prekonaný (napr. viď rozsudok Krajského súdu v Banskej Bystrici zo dňa 10.10.2012, sp.zn. 17Co/215/2012, Krajského súdu v Trnave zo dňa 14.07.2014 sp.zn. 23Co/100/2013 a podobne).

Vzhľadom na uvedené súd zaviazal odporcu k doplateniu istiny úveru vo výške 1.480,82 eura. Navrhovateľ preukázal, že odporca čerpal na základe úverovej karty úver sumu vo výške 3.266,43 eura a zaplatil z titulu tohto úveru právnenému predchodcovi navrhovateľa 1.785,61 eura, má teda ešte povinnosť doplatiť navrhovateľovi istinu úveru vo výške 1.480,82 eura. K zaplateniu istiny súd odporcu zaviazal spolu s vyčíslenými úrokmi z omeškania vo výške 8,15 % ročne z prisúdenej istiny, teda zo sumy 1.480,82 eura, a to za obdobie od 08.08.2014 do 28.06.2015, teda do podania návrhu, v sume 107,46 eura. Súčasne súd priznal navrhovateľovi aj úroky z omeškania v ďalšom období, a to od 29.06.2015 až do zaplatenia v uplatnenej výške 8,15 % ročne zo sumy 1.480,82 eura. Úroky z omeškania boli priznané podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka vo výške vyplývajúcej z ustanovenia § 3 ods. 1 v spojení s §10c nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. Keďže záväzkový vzťah vznikol pred 01. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013. Výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Vo zvyšnej časti súd návrh zamietol.

O trovách konania bolo rozhodnuté podľa § 142 ods. 2 O.s.p., podľa ktorého, ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania. Navrhovateľ si návrhom uplatnil nárok na zaplatenie istiny vo výške 2122,75 eura a z tejto istiny mu bola priznaná suma 1480,82 eura, čo predstavuje 69,76 % a v časti zaplatenia istiny 641,93 eura bol jeho návrh zamietnutý. Úspech odporcu v konaní je teda 30,24 %. Miera úspechu navrhovateľa je 39,52 % (úspech navrhovateľa 69,76 % - úspech odporcu 30,24 %). Navrhovateľovi vznikli trovy konania zaplatením súdneho poplatku za návrh na začatie konania v sume 136,50 eura a vzhľadom na jeho čiastočný úspech v konaní mu bola z tejto sumy priznaná náhrada trov v rozsahu 39,52 %, teda v sume 53,94 eura. Navrhovateľovi vznikli trovy aj z titulu právneho zastúpenia, a to za 2 úkony právnej služby (prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom, písomné podanie - návrh na začatie konania) á 91,29 eura za jeden úkon + 2 x režijný paušál v uplatnenej výške á 8,39 eura + 39,87 eura zvýšenie o 20 % DPH, teda celkom trovy právneho zastúpenia predstavujú 239,23 eura (91,29 eura + 91,29 eura + 8,39 eura + 8,39 eura + 39,87 eura). Trovy právneho zastúpenia boli priznané vo výške vyplývajúcej z ust. § 10 ods. 1 a nasl. vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov. Vzhľadom na čiastočný úspech navrhovateľa v konaní bola mu z tejto sumy priznaná náhrada trov v rozsahu 39,52 %, teda v sume 94,54 eura. Podľa § 149 ods. 1 O.s.p. súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť náhradu trov konania k rukám advokáta, ktorý navrhovateľa v konaní zastupoval.

Splnenie povinnosti uložil súd odporcovi v súlade s ustanovením § 160 ods. 1 veta prvá O.s.p. v zákonnej trojdňovej lehote.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Nové Mesto nad Váhom.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (označenie súdu, ktorému je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, podpis, dátum) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),
- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3, § 205 ods. 1,2,3 O.s.p.).

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozsudkom dobrovoľne splnená, možno podať návrh na exekúciu podľa osobitného predpisu.